

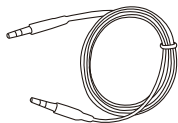
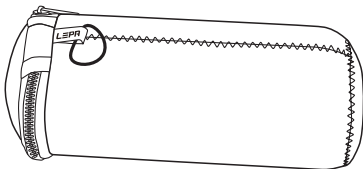
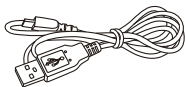
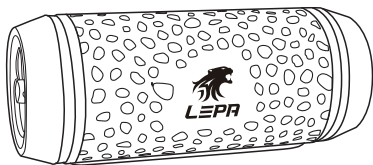
BTS02



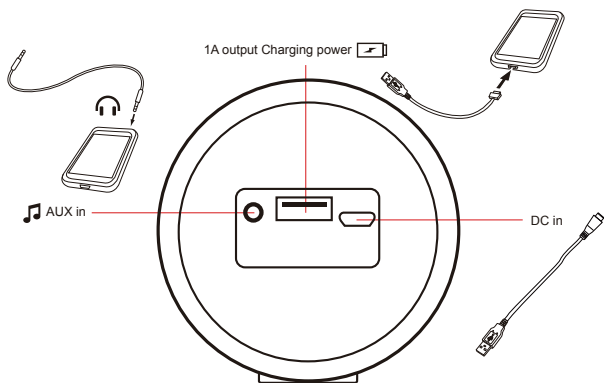
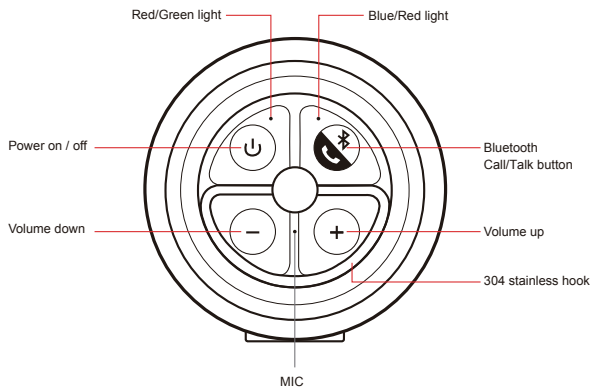
Quick Start Guide

EN.	Quick Start Guide.....	2
JP.	取扱説明書.....	6
TW.	快速入門指南.....	10
CN.	快速入门指南.....	14
DE.	Kurzanleitung.....	18
FR.	Guide de démarrage rapide.....	22
IT.	Guida di avvio rapido.....	26
ES.	Guía de inicio rápido.....	30
RU.	Краткое руководство по запуску.....	34
PL.	Skrócona instrukcja obsługi.....	38
EN.	Safety Instructions.....	42

Quick Start Guide



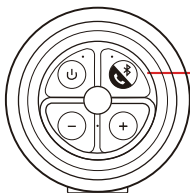
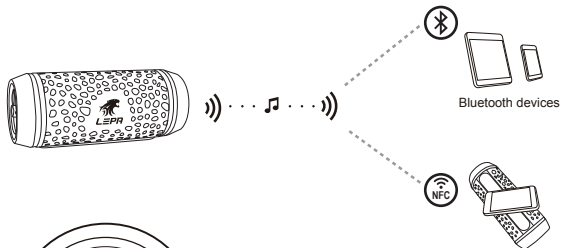
Overview



 Approximately 10 hours play time

 Approximately 4 hours charging time

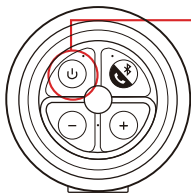
Connect



Bluetooth indicator

- Pairing: Blue light blinks per half second
- Standby: Blue light blinks per 4 seconds
- Paired: Solid blue light

Information



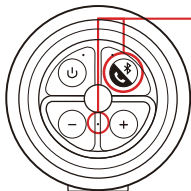
Power and charging indicator

Non-charging mode:

- Battery capacity > 30%: Solid green light
- Battery capacity < 30%: Solid red light

Under charging mode:

- Battery capacity < 50%: Blinking red light
- Battery capacity > 50%: Blinking green light
- Battery full charged: Solid green light



Call / Talk button

1. Hands-free call function when paired with Bluetooth

2. Take calls / Reject calls when the call comes in

- Press phone button one time to answer the call
- Press phone button twice to reject the call

3. Last number redialing

- Press phone button twice to redial last number

Features

1. 360° sound emits to every corner

2. Built-in passive radiator for superior bass

3. Bluetooth 4.0 wireless technology

Offer up to 10 meters/ 30 feet of wireless connection, faster pairing and high security encryption.

4. Simply tap to link with NFC

NFC (passive) enabled - works with active NFC-enabled devices.

5. Built-in microphone

Make hands-free phone calls via integrated Omni-directional microphone.

6. Built-in rechargeable battery

Rechargeable battery with 10 hours of playtime. Battery capacity indicator with iOS devices.

7. Operates additionally as a 2200 mAh backup powerbank for smartphone devices

8. Perfect for outdoor activity(IP54)

Fully covered by silicone rubber for IP54 water resistance and anti-shock protection. Additional stainless hook for convenient outdoor use.

9. Aux-in for other audio devices

10. Micro-USB, audio cable & carry pouch included.

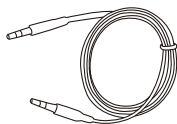
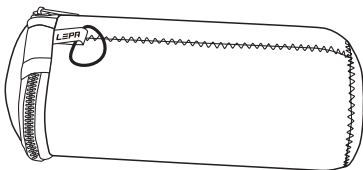
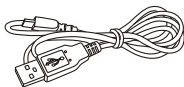
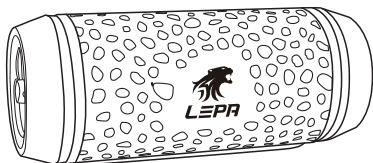
Specifications

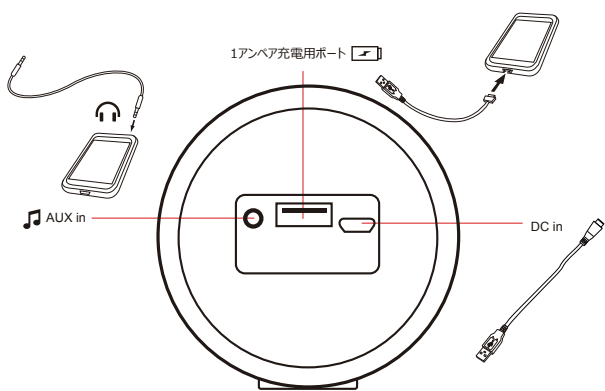
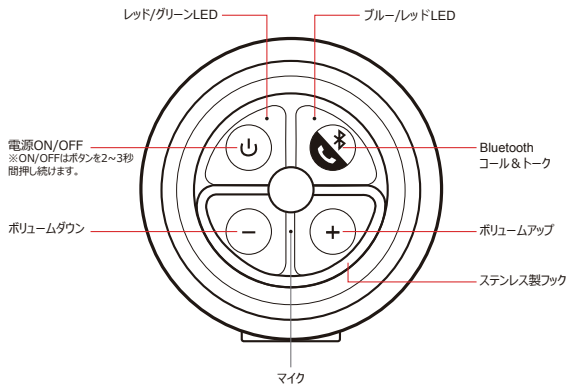
Audio Specifications	
Amplifier Power	2 x 4 watts
Frequency Response	40Hz – 20kHz
Maximum Sound Level	90dBA
Signal-to-Noise Ratio	>80 dB
Dimensions of Radiator	50mm x 90mm
Dimensions of Speaker Unit	45mm full range



Connectivity Features	
Bluetooth technology	Ver 4.0
Bluetooth Frequency Range	2.402 GHz - 2.480 GHz
Profile Support	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
Modulation Mode	FHSS
Transmitting Power	Specification Power Class 2
Line of Sight Range	30 ft (10m)

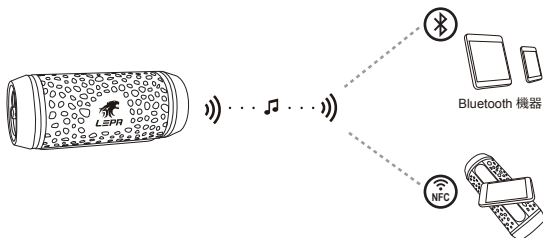
General Specifications	
Battery Type	Li-ion rechargeable
Battery Life (Approx)	Audio Playback: Approximately 10 hours
Battery Charge Time	4 hours
Color	Black / Red / Blue / Pink
Dimensions	188mm * 76mm * 78mm
Weights	550g

取扱説明書



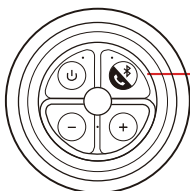


-  フル充電で最長約10時間連続再生
-  約4時間でフル充電完了



NFCのペアリングは、対応デバイスを本製品底面のNFCマークにゆっぴりかざします

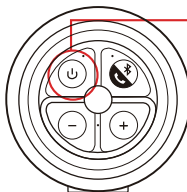
※読み取りづらい場合はデバイスを少し浮かすか、または前後左右にずらしてかざしてください



Bluetoothインジケター

- ・ペアリング：ブルーLEDが0.5秒間点滅
- ・スタンバイ：ブルーLEDが4秒間点滅
- ・ペアリング完了：ブルーLEDが点灯

インフォメーション



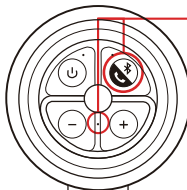
電源&充電インジケター

通常時：

- ・バッテリー残量30%以上：グリーンLED点灯
- ・バッテリー残量30%未満：レッドLED点灯

充電時：

- ・バッテリー残量50%未満：レッドLED点滅
- ・バッテリー残量50%以上：グリーンLED点滅
- ・充電完了：グリーンLED点灯



Phoneボタン

1. Bluetoothペアリング時のハンズフリー機能
2. 着信時の受話/通話終了方法
着信時、ボタンを一度押し受話
通話時、ボタンを二度押し通話終了
3. 最後に着信のあった電話番号にリダイヤルする
ボタンを二度押しリダイヤル

製品特徴

1. 360°全方向に広がるサウンド
2. 迫力のある重低音を表現するバッシブライザー搭載
3. 省電力Bluetooth 4.0対応
10メートル(30フィート)までの接続が可能、より速いペアリングと、暗号化による高いセキュリティを実現しました
4. NFCペアリング機能を搭載、対応デバイスを本製品底面のNFCマークにゆっくりかざすだけの簡単接続
5. ハンズフリー通信に便利なマイクを内蔵
6. iOSで電池残量をモニタリング可能
フル充電で最長約10時間連続再生可能、iOSデバイスで電池残量をモニタリングできます
7. スマホのパワーバンクとしても使用できる大容量2200mAhリチウムイオン充電電池搭載
8. アウトドア用途に最適(IP54)
シリコンゴム製カバーを搭載し、IP54に準拠した耐水性、耐振動設計、アウトドアでの使用に便利なステンレス製フック付き
9. 3.5ミリAuxジャックを搭載しているため、Bluetooth未搭載デバイスでも接続可能
10. マイクUSBプラグ、持ち運び用ポーチ付属

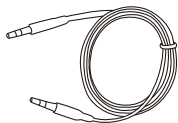
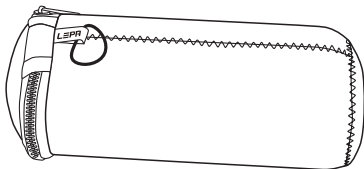
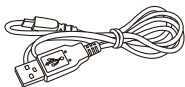
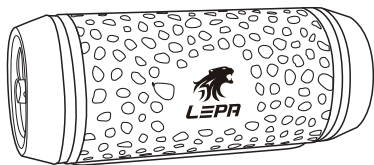
スペック

オーディオスペック	
実用最大出力	総出力8W(4W+4W)
周波数帯域	40Hz - 20000Hz
最大音響レベル	90dBA
SN比	>80 dB
バッシブライザー寸法	50mm x 90mm
スピーカー寸法	45mmフルレンジ

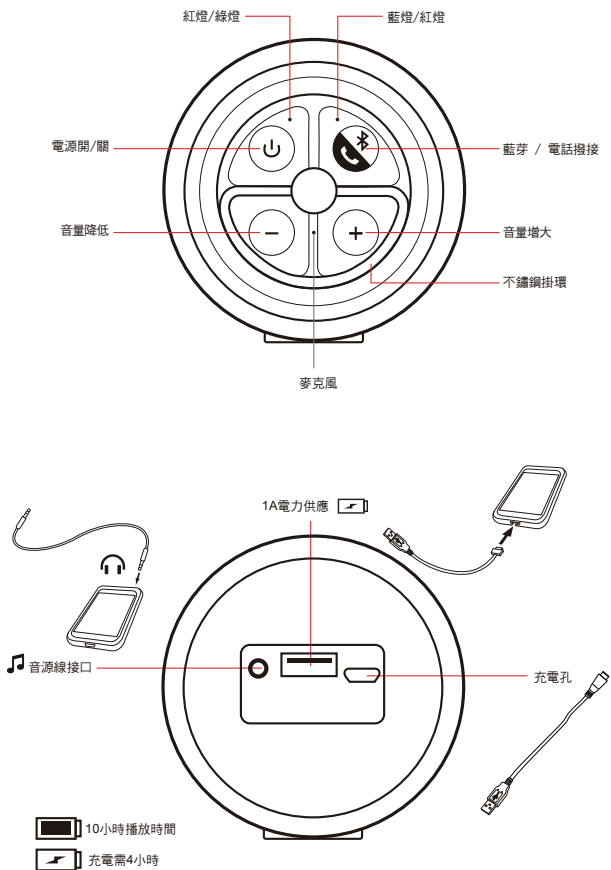
接続スペック	
通信方式	Bluetooth標準規格Ver 4.0
使用周波数帯域	2.4GHz帯
対応プロファイル	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
変調方式	FHSS
出力	Bluetooth標準規格Power Class2
見通し距離	約10m

本体スペック	
電源	リチウムイオンバッテリー
電池持続時間	約10時間(オーディオ再生時)
充電時間	4時間
本体色	ブラック/レッド/ブルー/ピンク
最大外形寸法 (W)x(H)x(D)	188mm x 78mm x 76mm
質量	550g

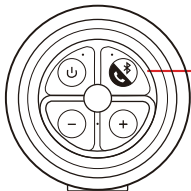
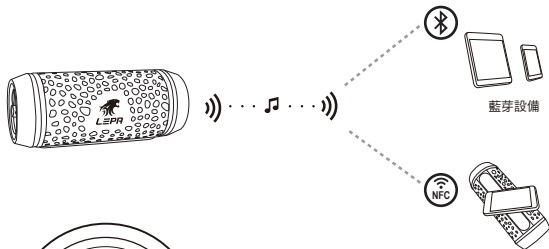
快速入門指南



概述



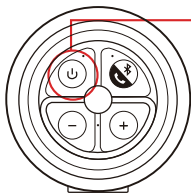
連接使用



藍芽指示

- 對頻中: 藍燈閃爍每半秒一次
- 待機狀態: 藍燈閃爍每四秒一次
- 已對頻: 藍燈恆亮

功能指示



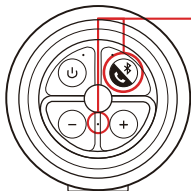
電源與充電狀態指示

非充電狀態下:

- 電池電量>30%: 綠燈恆亮
- 電池電量<30%: 紅燈恆亮

充電狀態下:

- 電池電量<50%: 紅燈閃爍
- 電池電量>50%: 綠燈閃爍
- 電池充電完畢: 綠燈恆亮



電話撥接鍵

1. 已和藍芽對頻狀態下可進行免持撥打電話功能
2. 當有來電時進行接聽/拒接電話
按電話撥接鍵一次即可接聽
連按電話撥接鍵兩次可拒絕接聽
3. 撥打上次撥出電話
連按電話撥接鍵兩次可自動撥打最後一次撥出的號碼

特點

1. 360度體驗絕美天籟

2. 震膜增幅器，產生音場低音更自然動聽

3. 藍牙 4.0 無線技術

提供10公尺/30英尺的連線距離，並提供快速及高安全性的連接功能。

4. NFC功能 一觸即合

內建NFC功能: 搭配具NFC功能產品，即可輕鬆連結。

5. 內建免持麥克風

來電麥克風功能，音樂暫停播放、電話即時接聽。

6. 10小時動人音色

內建充電電池，提供10小時的播放時間。您可在IOS系統中，檢視BTS02的剩餘電量。

7. 2200mAh行動電源

提供充電功能，在緊急時刻對您的電子設備伸出援手。

8. IP54等級、防潑防塵完美保護

包覆抗震橡膠材質，提供IP54等級產品防護。不鏽鋼掛環設計，易於戶外攜帶使用。

9. Aux-in 連接其他音源設備

10. 內含Micro-USB連接線，3.5mm音源線及減震攜行袋

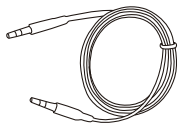
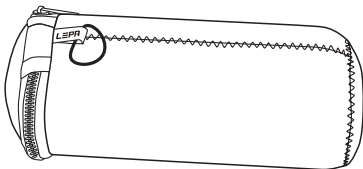
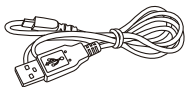
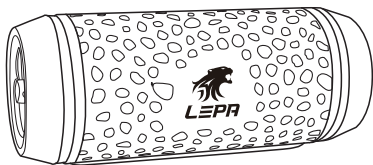
規格

喇叭規格	
輸出功率	2 x 4 watts
頻率響應	40Hz – 20kHz
最大聲量	90dBA
訊噪比	>80 dB
被動輻射器	50mm x 90mm
單體	45mm full range

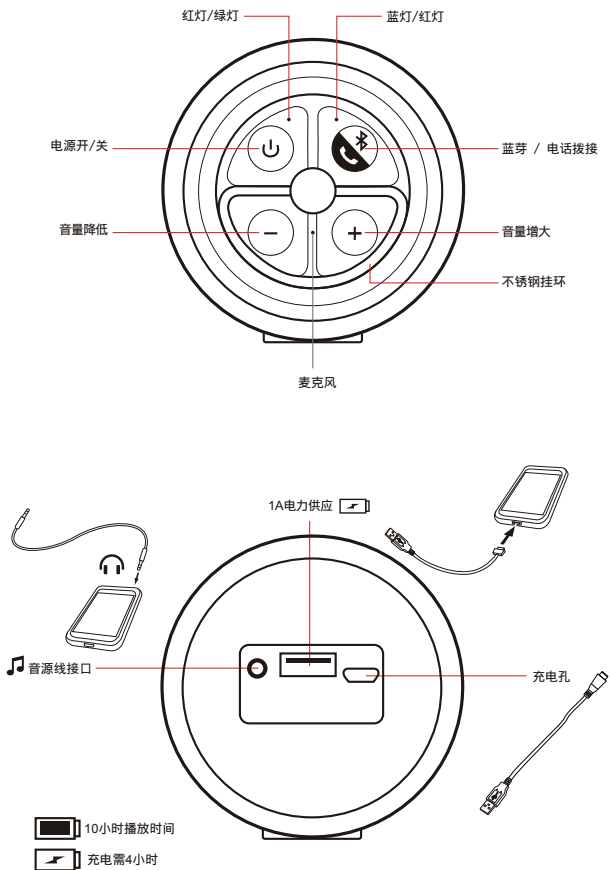
連線規格	
藍芽系統	4.0版
頻率範圍	2.402 GHz - 2.480 GHz
相容的藍芽設定檔	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
調變方式	FHSS
輸出	藍芽標準規格 Power Class 2
最大通訊距離	10 公尺(30 英尺)

一般規格	
電池	可充電鋰電池
預估電池播放時間	約10小時
電池所需充電時間	4小時
顏色	黑 / 紅 / 藍 / 粉紅
尺寸	188 mm * 76 mm * 78 mm
重量	550g

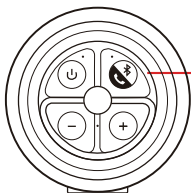
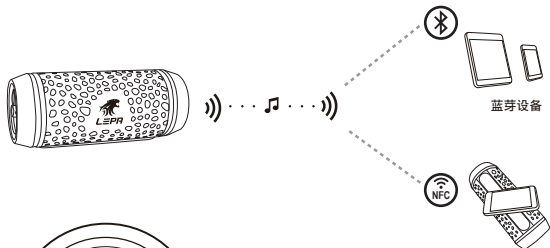
快速入门指南



概述



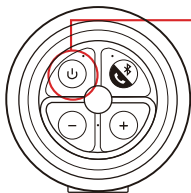
连接使用



蓝牙指示

- 对频中：蓝灯闪烁每半秒一次
- 待机状态：蓝灯闪烁每四秒一次
- 已对频：蓝灯恒亮

功能指示



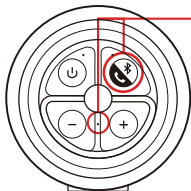
电源与充电状态指示

非充电状态下：

- 电池电量>30%：绿灯恒亮
- 电池电量<30%：红灯恒亮

充电状态下：

- 电池电量<50%：红灯闪烁
- 电池电量>50%：绿灯闪烁
- 电池充电完毕：绿灯恒亮



电话接/拨键

1. 已和蓝牙对频状态下可进行免持拨打电话功能
2. 当有来电时进行接听/拒接电话
按电话拨接键一次即可接听
连按电话拨接键两次可拒绝接听
3. 拨打上次拨出电话
连按电话拨接键两次可自动拨打最后一次拨出的号码

特点

- 1. 360度体验绝美天籁**
- 2. 震膜增幅器，产生音场低音更自然动听**
- 3. 蓝牙 4.0 无线技术**

提供10公尺/30英尺的连线距离，并提供快速及高安全性的连接功能。
- 4. NFC功能 一觸即合**

内置NFC功能: 搭配具NFC功能产品，即可轻松连结。
- 5. 内置免持麦克风**

来电麦克风功能，音乐暂停播放、电话实时接听。
- 6. 10小時動人音色**

内置充电电池，提供10小时的播放时间。您可在IOS系统中，查看BTS02的剩余电量。
- 7. 2200mAh移动电源**

提供充电功能，在紧急时刻对您的电子设备伸出援手。
- 8. IP54等级、防震防尘完美保护**

包覆抗震橡胶材质，提供IP54等级产品防护。不锈钢挂环设计，易于户外携带使用。
- 9. Aux-in 連接其他音源設備**
- 10. 内含Micro-USB連接線，3.5mm音源線及減震攜行袋**

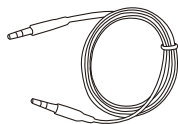
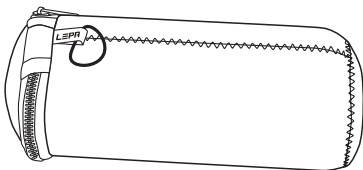
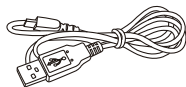
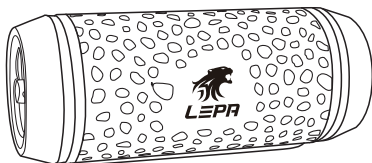
规格

喇叭规格	
输出功率	2 x 4 watts
频率响应	40Hz - 20kHz
最大声量	90dBA
讯噪比	>80 dB
被动辐射器	50mm x 90mm
单体	45mm full range

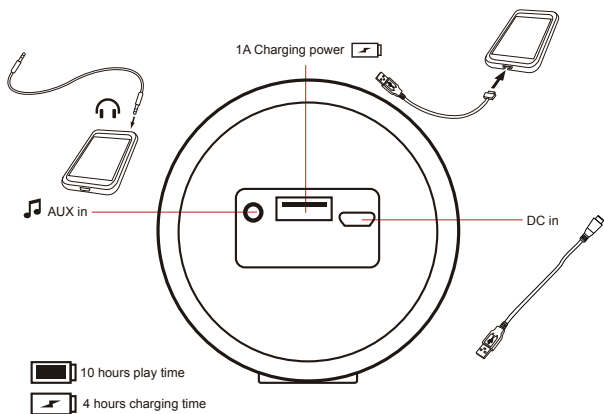
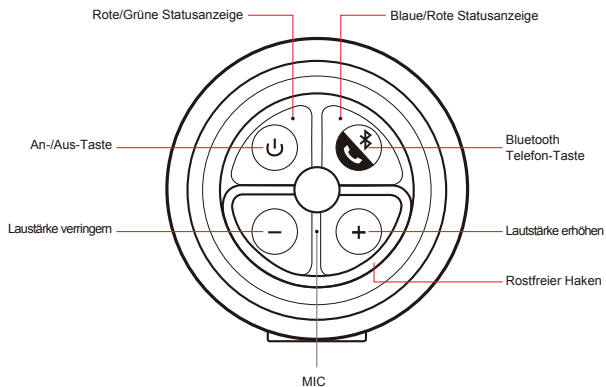
连线规格	
蓝牙系统	4.0版
频率范围	2.402 GHz - 2.480 GHz
兼容的蓝牙设定档	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
调变方式	FHSS
输出	蓝牙标准规格 Power Class 2
最大通讯距离	10 公尺(30 英尺)

一般规格	
电池	可充电锂电池
预估电池播放时间	约10小時
电池所需充电时间	约4小時
颜色	黑 / 红 / 蓝 / 粉红
尺寸	188 mm * 76 mm * 78 mm
重量	550g

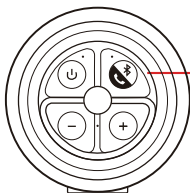
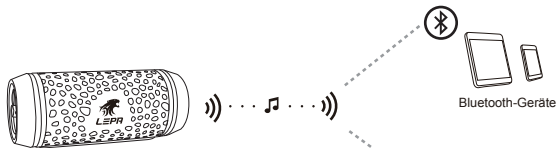
Kurzanleitung



Übersicht



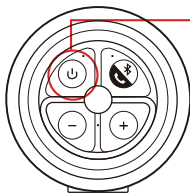
Verbinden



Bluetooth-Anzeige

- Verbinden: Die blaue Anzeige blinkt alle 0,5 Sekunden.
- Standby: Die blaue Anzeige blinkt alle 4 Sekunden.
- Verbunden: Die blaue Anzeige leuchtet durchgängig.

Information



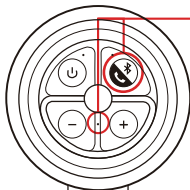
Betriebs- und Ladeanzeige

Im Normalbetrieb:

- Akku-Kapazität > 30%: Anzeige leuchtet grün
- Akku-Kapazität < 30%: Anzeige leuchtet rot

Im Ladebetrieb:

- Akku-Kapazität < 50%: Anzeige blinkt rot
- Akku-Kapazität > 50%: Anzeige blinkt grün
- Akku voll geladen: Anzeige leuchtet grün



Telefon-Taste

1. Freisprecheinrichtung bei Synchronisation per Bluetooth
2. Annahme/Abweisung eingehender Anrufe
Drücken Sie die Telefon-Taste einmal, um den Anruf entgegenzunehmen.
Drücken Sie die Telefon-Taste zweimal, um den Anruf abzuweisen.
3. Letzte gewählte Nummer anrufen
Drücken Sie die Taste zweimal, um die letztgewählte Nummer anzurufen.

Funktionen

1. 360°-Sound für ein intensives Hörerlebnis

2. Passivmembran zur Verstärkung tiefer Bässe

3. Kabellose Bluetooth-4.0-Verbindung

10 Meter (30 ft.) Reichweite, schnelle Synchronisation und sehr sichere Verschlüsselung.

4. Einfache Synchronisation durch Berührung dank passiver NFC

Unterstützung mobiler Geräte mit aktiver NFC-Funktion.

5. Integriertes Mikrofon

Verwendung als Freisprecheinrichtung durch integriertes omnidirektionales Mikrofon.

6. Wiederaufladbarer Akku

mit 10 Stunden Wiedergabebetriebsdauer. Akku-Betriebsstatusanzeige über gängige iOS-Geräte.

7. 2200-mA-Akku als mobile Stromquelle (Powerbank) für Smartphones/Tablets

8. Perfekte Wahl für Outdoor-Aktivitäten (IP54)

Wasserdicht und stoßfest dank Silikonbeschichtung (entspricht Schutzart IP54). Mit zusätzlichem Befestigungshaken aus rostfreiem Stahl.

9. Aux-Eingang zum Anschluss weiterer Audioquellen

10. Micro-USB-, Audio-Kabel & Transportbeutel im Lieferumfang.

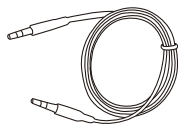
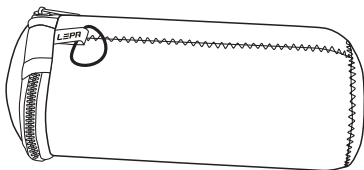
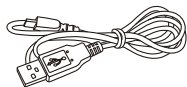
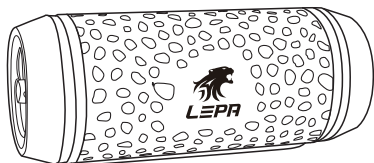
Technische Daten

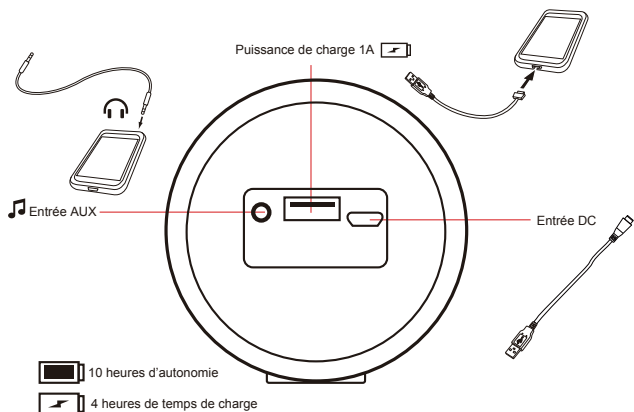
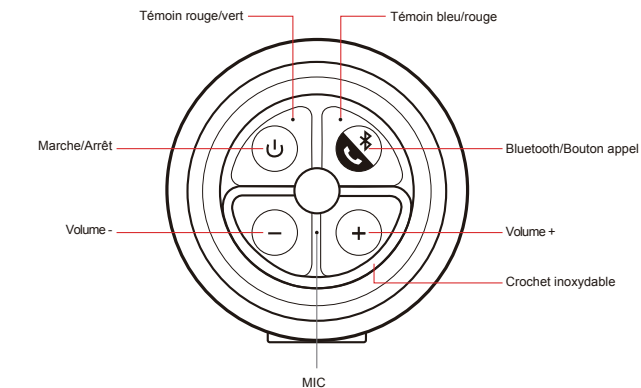
Technische Audio-Daten	
Verstärkerleistung	2 x 4 watts
Frequenzbereich	40Hz – 20kHz
Maximaler Schalldruck	90dBA
Signal-Rausch-Verhältnis	>80 dB
Abmessungen Membran	50mm x 90mm
Durchmesser Breitbandlautsprecher	45mm

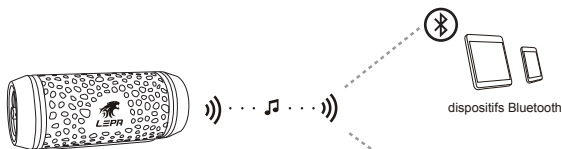
Technische Verbindungsdaten	
Bluetooth-Technologie	Ver 4.0
Bluetooth-Frequenzbereich	2.402 GHz - 2.480 GHz
Unterstützte Profile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
Modulationsverfahren	FHSS
Sendeleistung	Specification Power Class 2
Sendereichweite	10 m (30 ft)

Allgemeine technische Daten	
Akku	Wiederaufladbarer Li-Ion-Akku
Akku-Betriebszeit (ca.)	Bei Audio-Wiedergabe: ca. 10 Stunden
Akku-Ladedauer	4 Stunden
Farben	Schwarz / Rot / Blau / Pink
Abmessungen	188 mm * 76 mm * 78 mm
Gewicht	550 g

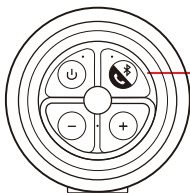
Guide de démarrage rapide







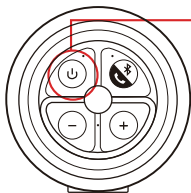
dispositifs Bluetooth



Indicateur bluetooth

- Couplage: Un signal bleu clignotant toutes les demi-secondes
- Veille: Un signal bleu clignote toutes les 4 secondes
- Connecté: Le signal bleu est constant

Information



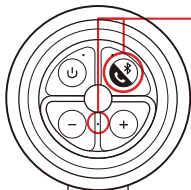
Indicateur d'énergie et de charge

Mode de non-charge:

- Capacité de la batterie > 30%: Signal vert constant
- Capacité de la batterie < 30%: Signal rouge constant

Mode chargement:

- Capacité de la batterie < 50%: Signal rouge clignotant
- Capacité de la batterie > 50%: Signal vert clignotant
- Batterie chargée: Signal vert constant



Bouton téléphone

1. Fonction d'appel mains libres pour la connexion bluetooth
2. Accepter/Refuser les appels: Appuyer une fois sur le bouton "téléphone" pour accepter l'appel.
Appuyer sur ce bouton deux fois pour refuser l'appel
3. Rappel du dernier numéro: Appuyer deux fois sur le bouton "téléphone" pour rappeler le dernier numéro

Caractéristiques

1. Dispersion du son à 360°

2. Radiateur passif intégré pour une impression de basse supérieure

3. Technologie sans fil bluetooth 4.0

Jusqu'à 10 mètres de portée, couplage rapide et haute sécurité de codage.

4. Appuyer simplement sur le bouton pour connecter au NFC

Utiliser des périphériques compatibles NFC.

5. Microphone intégré

Faites des appels mains libres via le microphone omnidirectionnel.

6. Batterie rechargeable intégrée

Batterie rechargeable avec une autonomie de 10 heures.

Indicateur de capacité de la batterie avec dispositifs iOS.

7. Batterie Power Bank de 2200 mA pour votre smartphone

8. Idéal pour l'extérieur (IP54)

Entièrement protégé par du silicone pour une résistance IP54 à l'eau et une protection anti-chocs. Crochet inox pour une utilisation pratique à l'extérieur.

9. Entrée "AUX in" pour une compatibilité avec les appareils sans bluetooth

10. Câble mini-usb, câble audio et étui de transport fournis

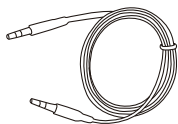
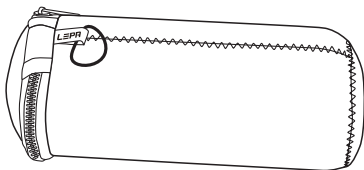
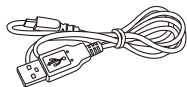
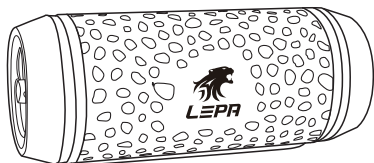
Spécifications

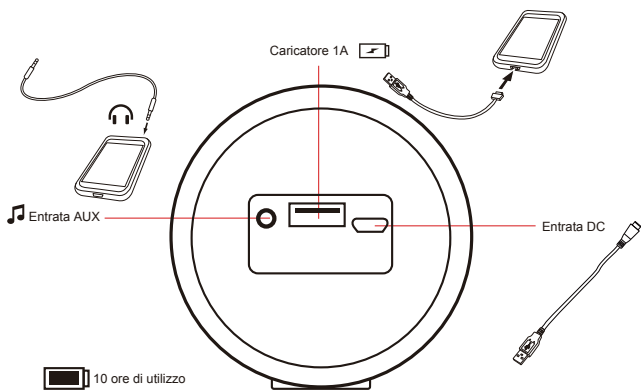
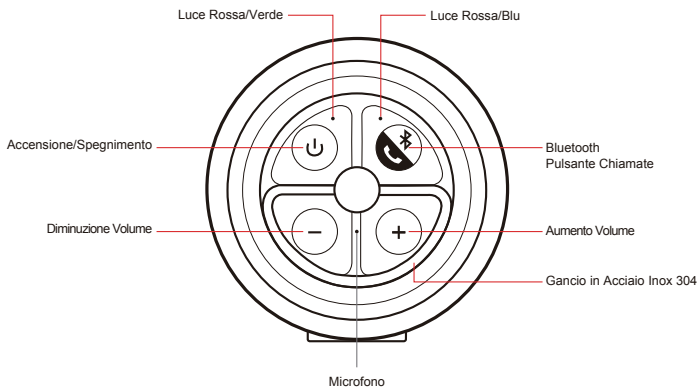
Spécifications Audio	
Puissance	2 x 4 watts
Réponse en fréquence	40Hz – 20kHz
Niveau sonore maximum	90dBA
Rapport signal-bruit	>80 dB
Dimensions du radiateur	50mm x 90mm
Dimensions du haut-parleur	45mm full range

Spécifications de connectivité	
Technologie bluetooth	Ver 4.0
Fréquences Bluetooth	2.402 GHz - 2.480 GHz
Support	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
Mode de modulation	FHSS
Puissance d'émission	Specification Power Class 2
Portée	30 ft (10m)

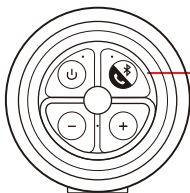
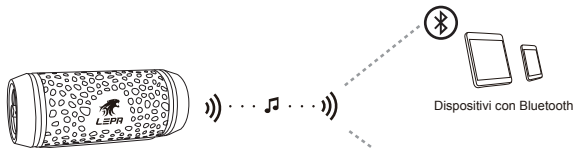
Spécifications générales	
Batterie	Li-ion rechargeable
Autonomie	Environ 10h d'audio
Durée de charge	4 heures
Couleur	Noir / Rouge / Bleu / Rose
Dimensions	188mm * 76mm * 78mm
Poids	550g

Guida di avvio rapido





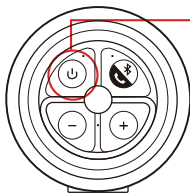
Connettività



Indicatore Bluetooth

- Accoppiamento: la luce blu lampeggia per mezzo secondo
- Standby: la luce blu lampeggia per 4 secondi
- Accoppiato: luce blu è fissa

Informazioni



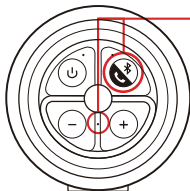
Indicatore di alimentazione e ricarica

Modalità non-ricarica:

- Capacità della batteria > 30%: luce verde fissa
- Capacità della batteria < 30%: luce rossa fissa

In modalità di ricarica:

- Capacità della batteria < 50%: luce rossa lampeggiante
- Capacità della batteria > 50%: luce verde lampeggiante
- Batteria carica: luce verde fissa



Pulsante Telefono

1. Funzione vivavoce quando viene accoppiato al telefono con Bluetooth
2. Ricevere/Rifiutare chiamate
Quando si ha una chiamata in arrivo:
Premere il tasto telefono una volta per rispondere alla chiamata
Premere il tasto telefono due volte per rifiutare la chiamata
3. Ripetizione dell'ultima chiamata effettuata
Premere il tasto del telefono due volte per ricomporre l'ultimo numero chiamato

Caratteristiche

1. Esperienza audio a 360°

2. Radiatore passivo incorporato per bassi più potenti

3. Tecnologia Bluetooth 4.0 wireless

Fornisce una connessione wireless estremamente sicura a più di 10 metri di distanza, accoppiamento più rapido.

4. Collegamento NFC con un semplice tocco

NFC (passiva) abilitata - funziona con i dispositivi NFC attivi.

5. Microfono incorporato

Possibilità di effettuare chiamate in vivavoce tramite microfono integrato omnidirezionale.

6. Batteria ricaricabile inclusa

Batteria ricaricabile con 10 ore di uso. Indicatore della capacità della batteria con dispositivo iOS.

7. Funziona anche come batteria da 2200 mAh per ricaricare dispositivi smartphone

8. Perfetto per attività all'aperto (IP54)

Ricoperto interamente da uno strato di gomma di silicone che lo rende più resistente (IP54).

9. Entrata Aux per altri dispositivi audio

10. Cavo Micro-USB, cavo audio e borsa da trasporto inclusi.

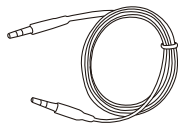
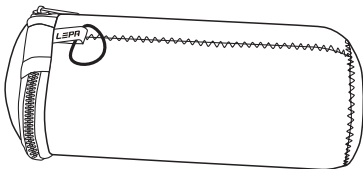
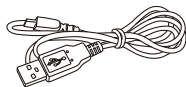
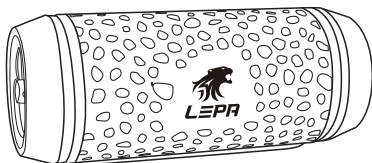
Specifiche tecniche

Specifiche Audio	
Potenza Amplificatore	2 x 4 watts
Risposta in frequenza	40Hz - 20kHz
Livello Sonoro massimo	90dBA
Rapporto segnale/rumore	>80 dB
Dimensioni del radiatore	50mm x 90mm
Dimensioni dell'altoparlante	45mm full range

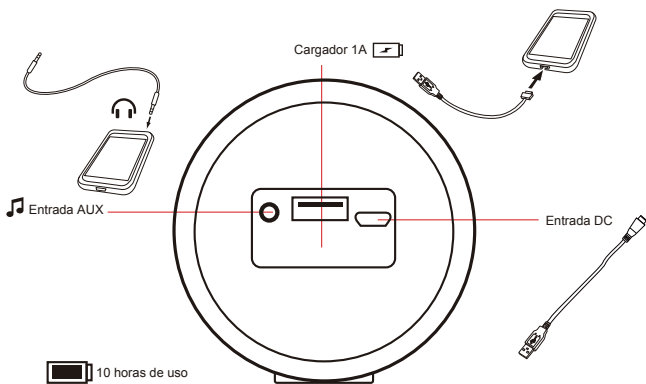
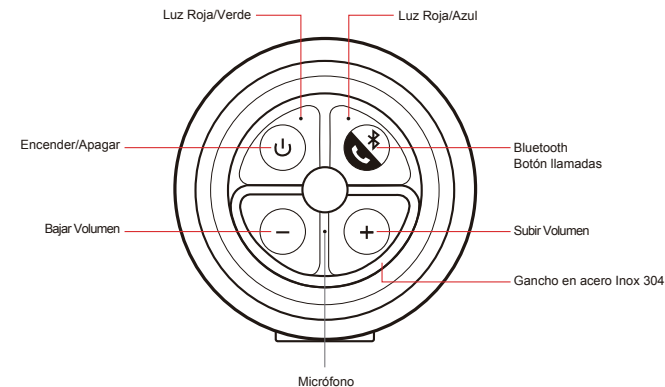
Caratteristiche di connettività	
Tecnologia Bluetooth	Ver 4.0
Gamma frequenze Bluetooth	2.402 GHz - 2.480 GHz
Profilo Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
Tipo di modulazione	FHSS
Potenza di trasmissione	Power Class 2
Linea di vista	10 metri


Specifiche Generiche	
Tipo di batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio
Durata Batteria (approx)	Riproduzione audio: approx 10 ore
Tempo di ricarica batteria	4 ore
Colore	Nero / Rosso / Blu / Rosa
Dimensioni	188 mm * 76 mm * 78 mm
Pesi	550g


Guía de inicio rápido



Información general

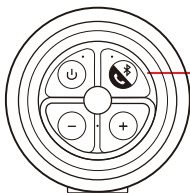


 10 horas de uso

 Tiempo de recarga 4 horas



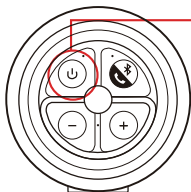
Dispositivos con Bluetooth



Indicador Bluetooth

- Acoplamiento: la luz azul parpadea durante medio segundo
- Standby: la luz azul parpadea durante 4 segundos
- Acoplado: la luz azul queda encendida sin parpadear

Información



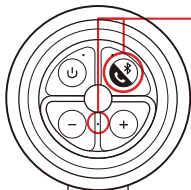
Indicador de alimentación y recarga

En modo no-recarga:

- Capacidad de la batería >30%: luz verde fija
- Capacidad de la batería <30%: luz roja fija

En modo recarga:

- Capacidad de la batería <50%: luz roja parpadeando
- Capacidad de la batería > 50%: luz verde parpadeando
- Batería cargada: luz verde fija



Botón Teléfono

1. Función manos libres cuando está acoplado al teléfono con Bluetooth
2. Recibir / Rechazar llamadas
Cuando hay una llamada entrante:
Pulse el botón del teléfono una vez para contestar la llamada
Pulse el botón del teléfono dos veces para rechazar la llamada
3. Repetición de la última llamada
Presione el botón del teléfono dos veces para volver a marcar el último número llamado

Características

1. Experiencia audio a 360°

2. Radiador pasivo integrado para bajos más poderosos

3. Tecnología inalámbrica Bluetooth 4.0

Proporciona una conexión inalámbrica muy segura a más de 10 metros de distancia y un acoplamiento más rápido.

4. Conexión NFC con un simple toque

NFC (pasivo) habilitado - funciona con los dispositivos NFC activos.

5. Micrófono integrado

Posibilidad de hacer llamadas en modo manos libres a través del micrófono omnidireccional integrado.

6. Batería recargable incluida

Batería recargable con 10 horas de uso. Indicador de capacidad de la batería con dispositivo iOS.

7. También funciona como una batería de 2200 mAh para cargar smartphones

8. Perfecto para las actividades al aire libre (IP54)

Cubierto interamente por una capa de goma de silicona que lo hace más resistente(IP54).

9. Entrada Aux para otros dispositivos audio

10. Cable Micro-USB, cable audio y bolsa de transporte incluidos.

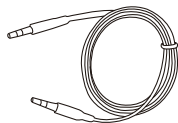
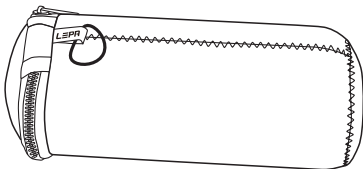
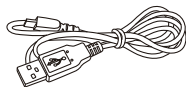
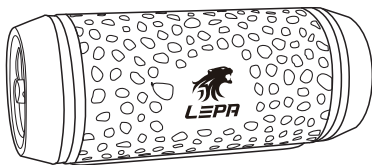
Especificaciones técnicas

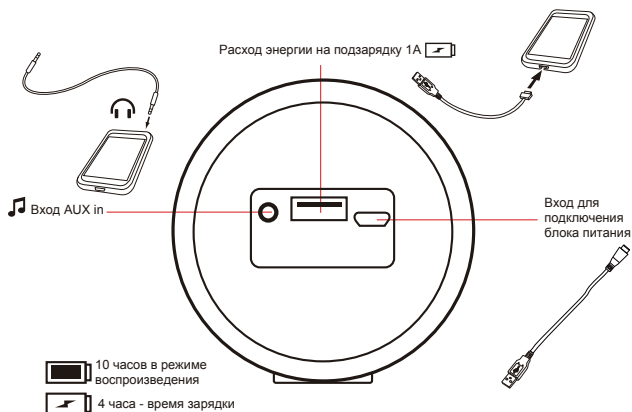
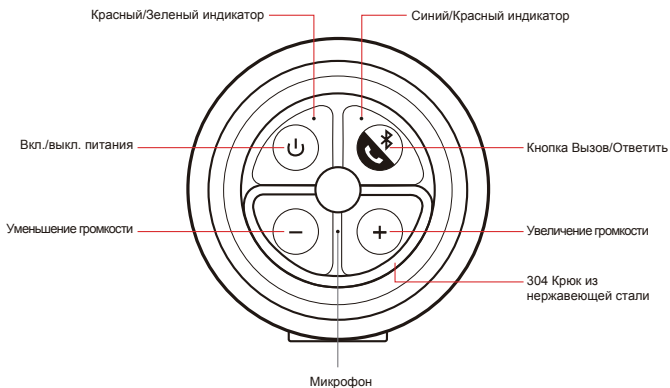
Características Audio	
Potencia Amplificador	2 x 4 watos
Respuesta en frecuencia	40Hz – 20kHz
Nivel máximo de sonido	90dBA
Relación señal/ruido	>80 dB
Dimensiones del radiador	50 mm x 90 mm
Dimensiones del altavoz	45 mm full range

Características de conectividad	
Tecnología Bluetooth	Ver 4.0
Gama frecuencias Bluetooth	2.402 GHz - 2.480 GHz
Perfil Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
Tipo de modulación	FHSS
Potencia de transmisión	Power Class 2
Línea de mira	10 metros

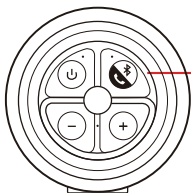
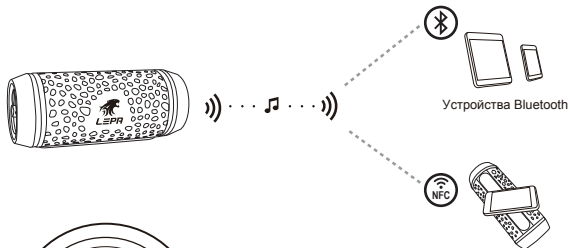
Características generales	
Tipo de batería	Batería de ion de litio recargable
Vida útil de la batería (aprox)	Reproducción audio: aprox. 10 horas
Tiempo de recarga de la batería	4 horas
Color	Negro / Rojo / Azul / Rosa
Dimensiones	188 mm * 76 mm * 78 mm
Pesos	550g

Краткое руководство по запуску





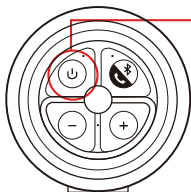
Подключение



Индикатор Bluetooth

- Сопряжение: Синий индикатор мигает через каждые полсекунды
- Режим ожидания: Синий индикатор мигает через каждые 4 секунды
- Сопряжено: Синий индикатор горит

Информация



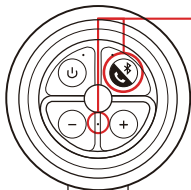
Индикатор питания и зарядки

Не в режиме зарядки:

- Емкость батареи > 30%: Горит зеленый индикатор
- Емкость батареи < 30%: Горит красный индикатор

В режиме зарядки:

- Емкость батареи < 50%: Мигает красный индикатор
- Емкость батареи > 50%: Мигает зеленый индикатор
- Батарея полностью заряжена: Горит зеленый индикатор



Кнопка "Телефон"

1. Функция звонков с использованием гарнитуры при сопряжении с Bluetooth
2. Прием/Отклонение входящих вызовов
Чтобы ответить на вызов, нажмите на кнопку с телефонной трубкой один раз
Чтобы отклонить вызов, нажмите на кнопку с телефонной трубкой дважды
3. Повторный набор последнего номера
Для повторного набора последнего номера нажмите на кнопку с телефонной трубкой дважды

Характеристики

- 360°звук проникает в каждый уголок**
- Встроенный пассивный излучатель для отличного звучания низких частот**
- Беспроводная технология Bluetooth 4.0**
Беспроводное подключение на расстоянии до 10 метров, ускоренное сопряжение и сверхнадежное шифрование.
- Установление связи с NFC одним касанием**
NFC (пассивный режим) включен - работает с активными устройствами, в которых включен NFC.
- Встроенный микрофон**
Звонки с использованием гарнитуры выполняются через встроенный узконаправленный микрофон.
- Встроенная перезаряжаемая батарея**
Перезаряжаемая батарея обеспечивает 10 часов работы в режиме воспроизведения. Индикатор емкости батареи с устройством iOS.
- Выполняет функции дополнительного внешнего аккумулятора 2200 мАч для смартфонов**
- Отличное решение для активного отдыха(IP54)**
Полное покрытие из силиконового каучука защищает от проникновения воды (согласно стандарту IP54) и ударов. Дополнительный крюк из нержавеющей стали предназначен для подвешивания устройства на улице.
- Вход Aux-in для подключения других аудиоустройств**
- В комплекте с Micro-USB, аудиокабелем и сумкой для транспортировки.**

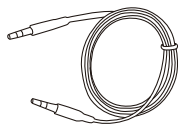
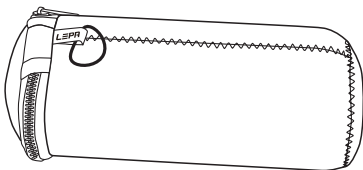
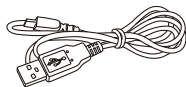
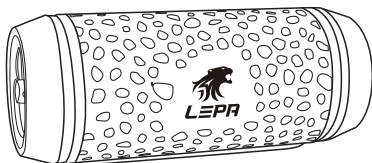
Спецификации

Аудио спецификации	
Мощность усилителя	2 x 4 Вт
Частотный отклик	40Hz – 20kHz
Максимальный уровень звука	90dBА
Отношение сигнал/шум	>80 dB
Размер радиатора	50мм x 90мм
Размер динамика	45мм полный спектр

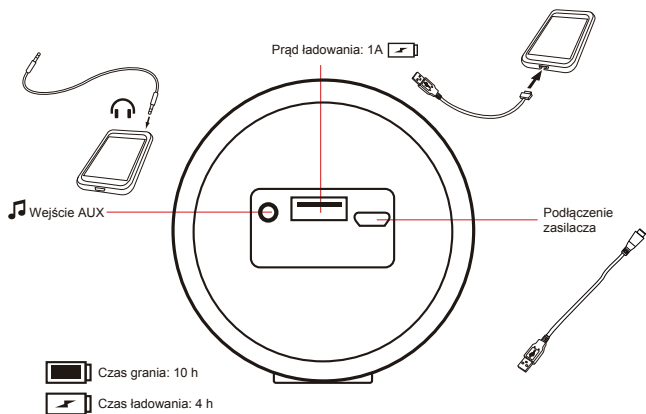
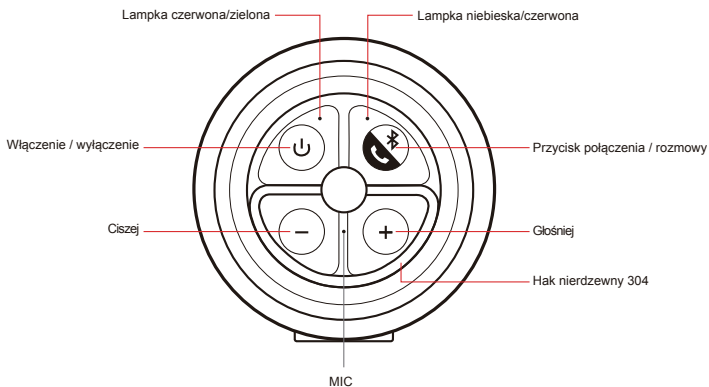
Особенности подключения	
Технология Bluetooth	Ver 4.0
Диапазон частот Bluetooth	2.402 GHz - 2.480 GHz
Профиль Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
Метод	FHSS
Класс мощности	Класс 2
Беспроводное подключение	10 метров

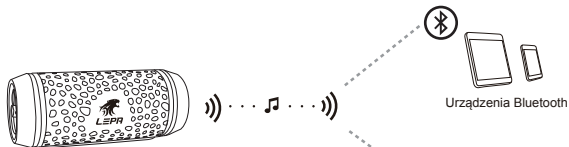
Общие спецификации	
Тип аккумулятора	Литий-полимерный перезаряжаемый
Время работы от аккумулятора (приблизительно)	Воспроизведение : примерно 10 часов
Время зарядки аккумулятора	4 часа
Цвет	Черный / Красный / Синий / Розовый
Размеры	188мм * 76мм * 78мм
Вес	550г

Skrócona instrukcja obsługi

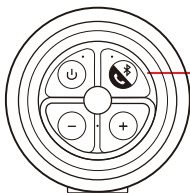


Informacje ogólne





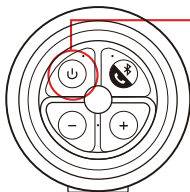
Urządzenia Bluetooth



Wskaźnik Bluetooth

- Wiązanie: niebieska lampka miga dwa razy na sekundę
- Czuwanie: niebieska lampka miga raz na 4 sekundy
- Powiązано: lampka świeci na niebiesko

Informacje



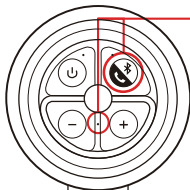
Wskaźnik włączenia i ładowania

Praca bez ładowania:

- Naładowanie baterii > 30%: lampka świeci na zielono
- Naładowanie baterii < 30%: lampka świeci na czerwono

W trakcie ładowania:

- Naładowanie baterii < 50%: lampka miga na czerwono
- Naładowanie baterii > 50%: lampka miga na zielono
- Bateria w pełni naładowana: lampka świeci na zielono



Przycisk telefonu

1. Obsługa bezdotykowa po powiązaniu przez Bluetooth
2. Odbieranie / odrzucanie połączeń przychodzących
Naciśnij przycisk jeden raz, aby odebrać połączenie przychodzące
Naciśnij przycisk dwa razy, aby odrzucić połączenie przychodzące
3. Ponowne wybranie ostatniego numeru
Naciśnij przycisk dwa razy, aby ponownie wybrać ostatni numer

Funkcje

1. Dźwięk dookólny 360°

2. Wbudowany woofer pasywny wzmacnia pasmo basowe

3. Technologia bezprzewodowa Bluetooth 4.0

Bezprzewodowa łączność na dystansie do 10 m, szybsze wiązanie i bezpieczne szyfrowanie.

4. Wystarczy dotknąć, by powiązać przez NFC

NFC (pasywne) włączone - współpraca z aktywnymi urządzeniami NFC.

5. Wbudowany mikrofon

Bezdotykowe prowadzenie rozmów głosowych przez wbudowany mikrofon wielokierunkowy.

6. Wbudowana bateria

Bateria do ładowania z czasem pracy 10 godzin. Wskaźnik naładowania baterii na urządzeniach z systemem iOS.

7. Dodatkowo działa jako zapasowe źródło zasilania o pojemności 2200 mAh dla smartfonów

8. Idealny w otwartym terenie(IP54)

Szczelne pokrycie silikonowe zapewnia wodoodporność wg normy IP54 i ochronę przed uderzeniami.

Dodatkowy haczyk nierdzewny dla komfortu użycia na dworze.

9. Gniazdo Aux-in dla innych urządzeń audio

10. Dołączone kable micro-USB i audio oraz pokrowiec.

Specifications

Audio Specifications	
Amplifier Power	2 x 4 watts
Frequency Response	40Hz – 20kHz
Maximum Sound Level	90dBA
Signal-to-Noise Ratio	>80 dB
Dimensions of Radiator	50mm x 90mm
Dimensions of Speaker Unit	45mm full range

Connectivity Features	
Bluetooth technology	Ver 4.0
Bluetooth Frequency Range	2.402 GHz - 2.480 GHz
Profile Support	A2DP, AVRCP, HFP, HSP, SCMS-T, AAC
Modulation Mode	FHSS
Transmitting Power	Specification Power Class 2
Line of Sight Range	30 ft (10m)

General Specifications	
Battery Type	Li-ion rechargeable
Battery Life (Approx)	Audio Playback: Approximately 10 hours
Battery Charge Time	4 hours
Color	Black / Red / Blue / Pink
Dimensions	188mm * 76mm * 78mm
Weights	550g

Safety Instructions

- **WARNING! ELECTRIC SHOCK HAZARD: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO WATER.**
BTS02 is in IP54 rating, the first number "5" means "Protected against dust limited ingress (no harmful deposit)" and the 2nd number "4" means "Protection against water sprayed from all directions - limited ingress permitted."
- Read and follow these instructions, heed all warnings, and keep this document for future reference.
- Your product is suitable for use in semi-tropical and moderate climates only. Set up your product in a stable location so it will not fall and cause product damage or bodily harm.
- Do not use your product near water, including dripping or splashing sources (e.g., indoor fountains), or near objects filled with liquids, such as vases or fish tanks.
- Do not use your product near heat sources (e.g., radiators, heat registers, stoves, open flames, such as lighted candles, or other heat-producing devices, such as audio amplifiers or TVs).
- Do not block ventilation openings or push objects into product vents, ports or slots. Doing so may create an electric shock or fire hazard. Maintain a minimum distance of at least 15 cm (6 inches) around your product for sufficient ventilation. Covering ventilation openings with such items as newspapers, tablecloths, or curtains may impede ventilation and cause a fire.
- Do not, under any circumstance, modify your product's power supply.
- Unplug your product during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Only use approved attachments and accessories specified by LEPA audio.
- Clean your product using only a dry cloth.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, such as when liquid has been spilled or objects have fallen into the products, or the products has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.
- **FOR PRODUCTS THAT INCLUDE AUDIO OUT**
- **Prevention of hearing loss**
- **CAUTION:** Permanent hearing loss may occur if earphones or headphones are used at high volume for prolonged periods of time.
- For France, the products have been tested to comply with the Sound Pressure Level requirement laid down in the applicable NF EN50332-1:2000 and/or EN50332-2:2003 standards as required by French Article L.5232-1.
- Noted: To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Battery information and Disposal guidelines at product end of life

- The product uses a non-serviceable, rechargeable battery, which should last the duration of a product's warranty period under normal use. Please do NOT attempt to change the battery by yourself. If the battery has died, you should follow the disposal instructions in the documentation that accompanies your product. Also consult local laws and regulations for the proper disposal of batteries and electronic devices in your region. If there are no local regulations concerning electronic waste disposal, place your product (and its battery) in a waste bin for electronic devices.
- In the European Union and other locations, it is illegal to dispose of any battery with household trash. All batteries must be disposed of in an environmentally sound manner. Contact your local waste-management officials for information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of used batteries.

Warning

- There is a risk of explosion, fire or chemical burns if battery is replaced by an incorrect type, mutilated, crushed, punctured, or exposed to conducting materials, liquid, fire, or heat (above 54°C or 130°F). If it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave a battery discharged or unused for extended periods of time. Do not mix battery types. When a battery is misused, it may explode or leak, causing burns and personal injury. If a battery leaks, use normal precaution and discard it immediately following the local laws and regulations in your area. Keep all batteries out of the reach of children.

Additional guidelines for Bluetooth devices

- The short wave radio frequency signals of a Bluetooth products may impair the operation of other electronic and medical devices.
- Switch off the product where it is prohibited. Do not use the product in medical facilities, aircraft, refueling points, close to automatic doors, automatic fire alarms or other automatically controlled devices.
- Keep this product at least 20 cm from pacemakers and other medical devices. Radio waves may impair the operation of pacemakers and other medical devices.

www.lepatek.com

© 2015 LEPA Technology. All rights reserved. Specifications are subject to change without prior notice.
All trademarks, registered trademarks and product names mentioned are the property of their respective owners.